

ANNEX 3 / ANEXO 3

PARTICIPANT CERTIFICATION NARCOTICS OFFENSES AND DRUG TRAFFICKING	DECLARACION JURADA DEL PARTICIPANTE DELITOS DE ESTUPEFACIENTES Y TRÁFICO DE DROGAS
1. I hereby certify that within the last ten years: a. I have not been convicted of a violation of, or a conspiracy to violate, any law or regulation of the United States, or of any other country, concerning narcotics or psychotropic drugs or other controlled substances. b. I am not and have not been an illicit trafficker in any such drug or controlled substance. c. I am not and have not been a knowing assistor, abettor, conspirator, or colluder with others in the illicit trafficking in any such drug or substance. 2. I understand that the United States Department of State (DOS) may terminate my training if it is determined that I engaged in the above conduct during the last ten years or during my DOS-funded training. Signature: _____ Name: _____ Date: _____	1. Por la presente declaro que en el transcurso de los últimos diez años: a. No he sido condenado por violar ninguna ley o reglamento de los Estados Unidos de América, o de cualquier otro país, en materia de estupefacientes o sustancias psicotrópicas u otras sustancias controladas, ni he conspirado para la comisión de tales violaciones. b. No soy ni he sido un traficante ilegal de cualquiera de estas drogas o sustancias controladas. c. No soy, ni he sido participe, instigador, conspirador o me he confabulado con otros en el tráfico ilícito de cualquiera de estas drogas o sustancias. 2. Entiendo que el Departamento de Estado de los Estados Unidos (DOS) podrá dar por concluida mi capacitación si se determina que me involucré en las conductas descritas anteriormente durante los últimos diez años o durante mi capacitación financiada por el DOS. Firma: _____ Nombre: _____ Fecha: _____
NOTICE	AVISO
1. Pursuant to the agreements between the USG and the GOM, you are required to sign this Certification. 2. If you make a false Certification you are subject to criminal prosecution under applicable laws.	1. De conformidad con los acuerdos entre el GEUM y el GEUA, usted debe firmar esta declaración jurada 2. Si hiciera una declaración falsa, usted quedará sujeto a una acción penal de conformidad con las leyes aplicables.